

Vorderseite, zuerst beschreiben

Sammler: *Lehmann. Lepow.*

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: *Leutkirchener*

Gemarkung: *Mutten*

Bl. *1* a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
1.		<i>Läwau Gop.</i>	<i>Läwau Gop.</i>	<i>mooricht. Rind Gufalt.</i>	<i>A.</i>	
2.		<i>Locht brinn.</i>	<i>Locht brinn.</i>	<i>Gufalt.</i>	<i>A. Wi.</i>	<i>Witze Heft Febr. 67</i>
3.		<i>flingufaltop.</i>	<i>flingufaltop.</i>	<i>u.</i>	<i>A. Wi.</i>	
4.		<i>Pänypf</i>	<i>Pänypf.</i>	<i>u.</i>	<i>A.</i>	<i>fingir auf dem <u>Linsengarten</u>. Wi. A.</i>
5.		<i>Rupf</i>	<i>Rupf.</i>	<i>u.</i>	<i>A. Wi.</i>	
6.		<i>Gellwörweg.</i>	<i>Gellwörweg.</i>	<i>u.</i>	<i>A.</i>	
7.		<i>Pänbrupf.</i>	<i>Pänbrupf.</i>	<i>u.</i>	<i>A. Wi.</i>	
8.		<i>Alte Rön</i>	<i>Alte Rön.</i>	<i>u.</i>	<i>A.</i>	
9.		<i>Risppf</i>	<i>Risppf.</i>	<i>u.</i>	<i>A. Wi. Wa.</i>	
10.		<i>Ar</i>	<i>Ar.</i>	<i>u. Lufm.</i>	<i>Wi.</i>	<i>auf <u>Bläpfel</u> Lufm.</i>
11.		<i>Rif</i>	<i>Rifgalt.</i>	<i>Lufalt.</i>	<i>We.</i>	<i>fingir auf: <u>Rif</u> A. Wi. (Lufm.)</i>
12.		<i>flingalt</i>	<i>flingalt.</i>	<i>u.</i>	<i>We.</i>	<i>" <u>Linsengarten</u> Lufm. Wi. A.</i>
13.		<i>Mifp</i>	<i>Mifp.</i>	<i>u.</i>	<i>We.</i>	
14.		<i>flumb.</i>	<i>flumb.</i>	<i>u.</i>	<i>Ge.</i>	
15.		<i>flumb.</i>	<i>flumb.</i>	<i>Lufm.</i>	<i>Wi. A.</i>	
16.		<i>Mümpf.</i>	<i>Mümpf.</i>	<i>Lufalt.</i>	<i>A.</i>	
17.		<i>Ar.</i>	<i>Ar.</i>	<i>u.</i>	<i>Wi.</i>	

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Lehrbichsen

Gemarkung: Wilmk. Herten

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
18.		flüs.	Flüßchen.	Busch.	Wi.	
19.		Ziinfspitze.	Ziinfspitze.	"	A.	früher gehört nach der <u>Pfaffen</u> .
20.		Gründelun. Iduldt.	Gründelun Iduldt.	<u>unrichtig</u>	Wa. A. Wi.	" " " <u>Wollentun u. Pfaffen</u> A.
21.		Am Colun Gury.	Am Colun Gury	B. "	A.	
22.		Gulpe Linn.	Gulpe Linn.	Busch.	A. Wi. H.	früher gehört nach der <u>Finken</u> .
23.		Trifig.	Trifig.	Leinig. Boden.	Wi.	
24.		Pföfpe.	Pföfpe.	Busch.	Wa. A.	
25.		Im Pflanz.	Im Pflanz.	"	A. Wi.	
26.		Gurab.	Gurab.	Roth. Ton.	A. Wi.	früher nach der <u>Blumeng.</u> Roth. Gips.
27.		Apfath.	Apfath.	Rothboden.	A. Wi.	
28.		Im Pfla.	Im Pfla.	Roth.	A. Wi.	
29.		Wittgylgraben.	Wittgylgraben.	"	Wi. Wa.	früher gehört nach der <u>Gury</u> . Wi.
30.		Jaal.	Im Jul.	Ton.	Wi.	" " " <u>der Kugel</u> . Wi.
31.		Leundunf. Hoop	Leundunf. Hoop.	Busch.	We.	" " " <u>der Lual</u> . Wi.
32.		Gintrobry.	Gintrobry.	"	We.	" " " <u>früher Lual</u> . Wi. Busch.
33.		Puffig Ruygal.	Puffig Ruygal.	"	We.	
34.		Gulig. Linn.	Gulig. Linn.	"	Grünla.	
35.		Widunng.	Widunng.	"	We.	zu welchem alten Pfarrort?

Vorderseite, zuerst beschreiben

Sammler: Schenk. Lohr.

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße
 H = Heide, Hute M = Mergel Sü = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Leuchtenberg

Gemarkung: Gulten

Bl. 2 a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
36.		Goll.	Am Alth Goll.	Busch.	We.	früher auf: "
37.		Goll.	Am Mann Goll.	"	We.	<u>Goll.</u> , <u>Pfirsichgoll.</u> <u>Am der Linde.</u>
38.		Gurgel.	Gurgel.	Fen.	Wi.	
39.		Birnwinz.	Birnwinz.	Busch.	Wi.	
40.		Golgrünz.	Golgrünz.	Ralk. Fen.	Wi.	früher auf der <u>Heide</u> . Wi. A.
41.		Gutst. Acker.	Gutst. Acker.	Busch.	A.	
42.		Im Bruf.	Im Bruf.	Fen.	Wa. A. H.	" " der <u>Brufgrünz.</u> Bruf.
43.		Paimutz.	Paimutz.	Fen.	Wa. Wi.	
44.		Im Paim Walle.	Im Paim Walle.	Ralk.	Wi.	
45.		Birnwinz.	Birnwinz.	Busch.	Wi.	
46.		Birnfurk.	Birnfurk.	"	A.	
47.		Im Paim Walle.	Im Paim Walle.	" Ralk.	A.	früher auf: <u>Gümb Fen.</u> (<u>Gümbkuff.</u>)
48.		Birnwinz.	Birnwinz.	"	Wi. A. Wa.	<u>siehe Sammelz N=98</u>
49.		Birnfurk.	Birnfurk.	" Ralk.	A.	
50.		Im Paim Walle.	Im Paim Walle.	Busch.	A. Wa.	
51.		Gurgel. Land.	Gurgel. Land.	"	A.	
52.		Im Paim Walle.	Im Paim Walle.	"	A. Wi.	

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Landshutern

Zfank

Gemarkung: Hutten

Hutten

Bl. 2a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
53.		<i>Gaid</i>	<i>Gaida</i>	<i>Lohnboden</i>	<i>Wi.</i>	
54.		<i>Loit Fild</i>	<i>Lontob Fild</i>	<i>u.</i>	<i>Wi.</i>	
55.		<i>Hückwies</i>	<i>Huckwies</i>	<i>Lohalt.</i>	<i>Wi.</i>	
56.		<i>Woln Gung.</i>	<i>Wolun Gung.</i>	<i>u.</i>	<i>A. Wi.</i>	
57.		<i>Gummannd Winkel.</i>	<i>Gumbold Winkel.</i>	<i>u.</i>	<i>A.</i>	<i>früher: untl. <u>Gummannd Winkel.</u></i>
58.		<i>Qualif.</i>	<i>Qualif</i>	<i>u.</i>	<i>Wa. Wi. A.</i>	

19
77

Vorderseite, zuerst beschreiben

15

935

Sammler: Gustav Bolender

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Schlöchteren

Gemarkung: Hütten

Bl. a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
1	F1 4	Fliegehättje	Am Fliegenhäubchen ✓	Basalt	Wald	
2	4	X Gäpraä	X Ziegenhute	4	4	
3	4	Die ad Kniebreche	Die ^{in der} alte Kniebreche ✓	4	Wiese/Weide	
4	4	Auf der Reechhäll	Auf der Reeghell ✓	4	Wiese	
5	4	In der Kniebreche	(In der Kniebreche) ✓	4	Wiese	
6	5	Im Kirschebarch	Im Kirscheberg ✓	4	Wald/Wiese	
7	5	An der Reechhäll	An der Reeghell ✓	4	Wiese	
8	5	Am Weirich	X Am Weidig	4	Wiese	
9	5	Auf der Fle Rhön	Auf der Alterödern ✓	Verwitterungsba- den Lava Kies	Acker	
10	5	Die öner Aa	Die untere Aue ↓	Basalt Verwitterungsb.	Wiese	
11	5	Die toller wiese	Die toller wiese ✓	4	4	
12	5	Die Langenhäll	Die Langeneller ✓	4	4	
13	6	A.d. Stammelhättje	Auf dem Stammelhäubchen ✓	4	Acker	
14	6	Im Stämich	(S) In der Steinbach ✓	4	Wiese/	ä = ik nach a hin aussprechen
15	6		(L) Im Steinmich ✓	4	Wald/Weide	
16	6	De Barch	Der Berg ✓	4	Wald	
17	6	Am Gundhelmer Waald	Am Gundhelmer Wald ✓	4	Acker/Wiese	

neue amtliche mündliche
 17. Juli 74

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Schlöchtern

Gemarkung: Hutten

Bl. b

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
18	7	Am Stammelhütze	Am Stammelhütchen ✓	Basalt-verwitht. Boden	Acker	
19	7	In der Aa	In der Aue ✓	u	Wiese	
20	7	Im Flur	Im Flur ✓	u	Acker	
21	7	Die Flurwiesen	Die Flurwiesen ✓	u	Wiese	
22	7	Bläbjes wiese	Die Bläbges wiesen	u	Wiese z. Teil schon bebaut	
23	7	Schießhöde	Auf der Schießhütte	u	Acker, Wiese	
24	14	Im Seifig	Im Seifig	torfig	Wiese	
25	14	Heiligeborn	Am Heiligenborn	verwitterte Lava	Wiese	
26	14	Im Escherts	Im Escherts	Kalk	Wiese, Acker Gehölz	
27	14	Gehres	Im Gehres	u	Wiese, Acker Wald	
28	15	Im Kohle	Im Kohle	u	Wiese, Acker	
29	16	Im Herzroth	Im Herzroth	verwitterte Lava	Wiese	
30	16	Schleeje	Im Schleeje	u	Acker	
31	16	Im Bug	Im Bug	torfig/Basalt	Wiese, Wald	
32	17	Buchäcker	Die Bugäcker	Basalt	Acker	
33	17	Kräuzhæcke	Die Kreuzhecken	u	Acker, Wiese Gehölz	
34	17	Kräuzwiese	Die Kreuzwiesen	u	Wiese, Acker	
35	17	Hörschäcker	Die Höttners-äcker	u	Acker	

Vorderseite, zuerst beschreiben

Sammler: Gustav Bolender

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Schönbuchern

Gemarkung: Hutten

Bl. a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
36	17	Die Hüferschwiese	Die Hüftners' Wiesen ✓	Basalt	} Wiese	
37	17	Tiegel	Im Tiegel ✓	"		
38	17	Im fette Doal	Im fetten 'Tal ✓	"		
39	17	Börn wiese	Die Börn'wiesen ✓	"		
40	17	Im dörr Doal	Im dörren 'Tal ✓	"		
41	17	Holz wiese	Die Holz'wiesen ✓	"		
42	17	Im Weiker	Im Frohn'weiker	"		
43	18	Die Weißenäler	Die Weiße 'Eller ✓	Kalk	Wiese	
44	18	Seimets	Im Seumerts ✓	" / Letten	Wald, Weide	
45	18	Weicheschboach	Auf der Weicher'sbach ✓	Letten	Wiese, Acker	
46	18	Im Enkeriere	Im Eingerieth ✓	" / Kalk	} Wald	
47	18	Am gebrannte Acker	Am gebrannten 'Acker ✓	" "		
48	18	Im Brät Föld	Im breiten 'Feld ✓	lehmig, Letten	Wiese, Acker	
49	1	Am stänichte Acker	Am steinigten 'Acker ✓	" "	" "	
50	1	Auf de Häd	Auf der 'Heide ✓	" "	"	
51	1	Stän Kommer	Auf der Stein'kammer ✓	Basalt	Acker	
52	2	Engerschland	Am Engers'land ✓	"	Wiese	

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Gemarkung: Bl. b

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
53	2	Brät Fäldsköppel	Am Breitenfeldsköppel	Basalt	Wald	
54	2	Herbertswinkel	Im Herbertswinkel ✓	u	Acker, Wiese	
55	2	Bocksborn	Am Bocksborn ✓		Acker	
56	3	Hollerbarch	Am Hollerberg ✓	Verwitterte Lava	u, Wiese	
57	3	Käup Käupje	Am Käupchen ✓	u	Acker, Wiese	
58	3	Linsegarde	Der Linsengarten ✓	u	Wiese	
59	3	Feldacker	Die Feldacker ✓	u	Wiese bebaut	
60	3	Lärern hose	Auf der Lederhose ✓	u	Acker	
61	3	Barch	Am Berg ✓	u	Acker, Wiese	
62	3	Erle heeg	In der Erlehege ✓	u	Wiese	
63	3	Bocksborn	Die Bockswiesen ✓	u	u	
64	13	Um Erlebarch	Am Erleberg ✓	u	u / Acker	
65	13	De Jauacker	Der Jauacker ✓	u	Acker	
66	13	Em Reisich	Im Reisig ✓	u	u	
67	13	Om Klöberje ✓	Am Klöberchen ✓	u	Wald/Wiese/Acker	